

## 2025년 5월 특별 선거

## Clackamas 카운티 유권자용 한국어 팸플릿

유권자 여러분,

즐거운 특별 구획 선거 기간입니다! 2025년 5월 20일 실시되는 Clackamas 카운티 특별 구획 선거 유권자용 팸플릿에는 지역 후보자와 법안에 관한 자료 및 정보가 포함됩니다.

이번 선거는 카운티 전역에서 진행되며 모든 적격 유권자에게 투표용지가 발송됩니다. 아직 투표 등록을 하지 않은 경우 <u>oregonvotes.gov</u>를 방문하거나 종이로 된 Oregon 유권자 등록 카드를 작성하여 등록할 수 있습니다. **유권자 등록 마감일은 4월 29일 화요일입니다**. Clackamas 카운티 선거 사무소(Clackamas County Elections)는 유권자 등록 마감일인 2025년 4월 29일 7 P.M.까지 운영합니다. Clackamas 카운티 선거 사무소(Clackamas County Elections)는 다음날인 4월 30일에 유권자에게 투표용지 발송을 시작합니다.

이번 선거에는 지역 학교 이사회, 커뮤니티 컬리지, 교육 지구, 소방 지구, 수도 지구, 기타 특별 지구의 직책에 대한 경선이 포함됩니다. 투표용지에는 한 가지 이상의 법안이 포함될 수 있습니다. 거주하는 지역에 따라 투표용지에 기재되는 지역구, 법안 및 경선이 결정됩니다. 유권자용 팸플릿 내 경선 또는 법안이 모두 투표용지에 기재되지는 않습니다. 또한 선택 사항인 성명서를 제출하지 않은 후보자도 있습니다. 후보자 성명서는 제출한 그대로 인쇄됩니다. 철자나 문법에 대한 수정은 이루어지지 않으며 카운티에서는 정보의 정확성을 확인하지 않습니다.

등록하여 투표용지를 추적하세요! <u>clackamas.us/elections/track-your-ballot</u>을 방문하십시오. 투표용지가 언제 우편으로 발송되는지를 확인하십시오. 문자, 전화 또는 이메일을 통해 알림을 보내는 옵트인 서비스입니다. 투표를 하고 투표용지를 반송한 후, 용지가 접수되어 개표가 승인되면 알림을 받게 됩니다.

유권자를 위한 두 곳의 투표 장소가 있습니다! Clackamas 카운티 선거사무소 (Clackamas County Elections)는 5월 5일부터 Happy Valley 도서관(Happy Valley



Library) 내에 임시 투표 센터를 운영합니다. Happy Valley 투표 센터(Happy Valley Vote Center)는 Happy Valley 내 13793 SE Sieben Park Way에 위치하며, Happy Valley, Sandy, Damascus 및 기타 북동부 커뮤니티의 유권자들에게 가까운 선택지입니다. Happy Valley 투표 센터(Happy Valley Vote Center)와 Oregon City 내 1710 Red Soils Ct., Suite 100에 위치한 Clackamas 카운티 선거 사무소(Clackamas County Elections Office) 운영 시간은 월요일~금요일 8:30 A.M.~5:00 P.M., 5월 17일 토요일 10 A.M.~2 P.M., 5월 20일 화요일 선거일은 7 A.M.~8 P.M.입니다.

각 유권자 서비스 지역에는 관련 선거 관리직원들이 배치됩니다. 시민들은 투표용지가 분실되거나 손상된 경우 투표용지를 교체할 수 있으며 또한, 유권자 등록 정보를 업데이트할 수 있고, 장애가 있는 경우 투표 지원을 받을 수 있으며, 언어 지원이 필요한 경우 선호하는 언어로 투표 지원을 받을 수 있으며, 투표용지를 반송하거나, 직접 투표할 수 있습니다.

투표 등록, 투표 또는 선거 절차 이해에 도움이 필요할 시 지원을 요청하십시오! 전화(503-655-8510) 또는 이메일(elections@clackamas.us)로 문의하거나, Clackamas 카운티 선거 사무소 Oregon 시 사무실(Clackamas County Elections Oregon City Office) 또는 Happy Valley 투표 센터(Happy Valley Vote Center)에 방문하십시오. 자세한 정보는 웹사이트(www.clackamas.us/elections/may-20-2025-special-district-election)에서 확인할 수 있습니다.

투표한 투표용지는 2025년 5월 20일 선거일 8 P.M.까지 공식 투표용지 투입함 또는 우편(유효 소인 포함)으로 반송하십시오. 투표용지를 우편 발송할 시, 기한 내 도착을 위해 늦어도 5월 16일 금요일까지 반송을 권장합니다. 우표는 필요하지 않습니다!

카운티 전역에 위치한 25개의 공식 투표용지 투입함은 24시간 운영됩니다. 공식투표용지 투입 장소는 5월 20일 선거일 8 P.M.에 즉시 운영이 종료됩니다. ColtonTel에위치한 Colton 공식 투표용지 투입 장소는 2025년 12월까지 예정된 공사로 인해일시적으로 폐쇄되었습니다. 전체 목록은 온라인(www.clackamas.us/elections/official-



ballot-drop-sites)에서 확인할 수 있습니다.

유권자가 선출해 주신 카운티 서기로서 Clackamas 카운티 유권자를 위해 일하게 되어 영광입니다. 유권자의 투표 권리와 책임을 행사해주셔서 감사합니다. 지역 민주주의에 참여해주셔서 감사합니다.

감사합니다.

Catherine McMullen

Colher Mc Mill

Clackamas 카운티 서기

## 유권자 등록

Oregon에서 투표하려면 거주하는 카운티에 등록되어 있어야 합니다.

등록을 위해서는 다음에 해당해야 합니다.

- •미국시민
- Oregon 거주민
- 만 16세 이상\*

\*투표를 위한 투표용지는 만 18세 생일 당일부터 발급됩니다. 투표 자격을 갖추려면 등록 마감일 전에 등록해야 합니다.

#### 등록 방법

- 1. 온라인(oregonvotes.gov)
- 2. 등록 양식을 다음 주소로 우편 발송/제출:

Clackamas 카운티 선거 사무소(Clackamas County Elections)

1710 Red Soils Court, Suite 100

Oregon City, OR 97045

### 등록 양식 제공 장소:

- -온라인(oregonvotes.gov)
- -모든 카운티 선거 사무소
- -우체국
- -도서관
- -DMV 소재지



신규 등록의 경우 선거일 21일 전까지 소인을 찍어야 합니다.

#### 다음의 경우 등록을 갱신해야 합니다.

- 1. 거주지 또는 우편 수신 주소가 변경된 경우
- 2. 이름을 변경한 경우
- 3. 소속 전당 변경을 원할 경우

## 투표 정보

#### 지역 선거는 중요합니다!

2025년 5월 20일 특별구 선거에 참여하여 목소리를 내십시오.

#### 투표 계획을 세우십시오.

- **투표용지를 어디에서 수령하는지 아시나요?** 등록 정보가 최신 상태인가요?
- 언제 투표할 예정인가요? 투표용지는 4월 30일에 유권자에게 발송되며 2025년 5월 20일 선거일 오후 8시까지 반환해야 합니다.
- 투표용지를 어떻게 반환할 예정인가요?

우편 - 선거일까지 소인을 찍어야 합니다. 우표는 필요하지 않습니다.

공식 투입함 - 선거일 8 P.M.까지 투입해야 합니다.



#### 서명을 잊지 마십시오!

반송 봉투에 서명하지 않을 시 투표용지를 개표하지 않습니다.

모든 서명은 파일에 등록된 등록 서명과 대조되며, 투표용지의 검증 및 개표를 위해서는 서명이 일치해야 합니다.

#### 질문이 있으신가요?

Clackamas 카운티 선거 사무소(Clackamas County Elections)에 503.655.8510 또는 elections@clackamas.us 로 문의하십시오.

## 투표 지침

#### 1. 공식 투표용지에 투표

각 경선에서 선택한 후보자 또는 법안에 대한 응답(Yes(찬성) 또는 No(반대))을 찾으십시오. 검은색 또는 파란색 펜을 사용하여 선택 항목 왼쪽의 직사각형을 빈틈없이 메워 투표하십시오.

주의 사항: 특정 직책에 허용된 후보자 수를 초과하여 투표하거나 한 법안의 Yes(찬성) 및 No(반대)에 모두 투표하는 경우 이를 '최대제한 수 이상 투표'라고 합니다. 이 경우 해당 후보자 또는 법안에 대한 투표를 개표하지 않습니다.



모든 경선에 투표할 필요는 없습니다. 모든 경선에 빠짐없이 투표하지 않더라도 투표한 것으로 간주되며, 투표한 경선은 개표됩니다.

#### 실수한 경우

실수한 경우라도 투표용지를 찢지 마십시오. 수정할 수 있습니다! 선거 관계자의 정확한 개표를 위해 선택 사항을 명확하게 표시하십시오. 허용되는 수정 예시를 참조하시길 바랍니다.



#### 2. 공식 투표용지 검토

각 경선에서 원하는 사항을 올바르게 표시하십시오. 공식 투표용지에는 양면에 경선 내용이 인쇄되어 있을 수 있습니다. 투표용지의 양면을 모두 검토하십시오!

투표용지 분실 또는 훼손 시 Clackamas 카운티 선거 사무소(Clackamas County Elections Division) **503.655.8510** 로 문의하여 대체 투표용지를 요청하십시오.

#### 3. 공식 투표용지 반환

투표한 공식 투표용지를 봉투에 넣은 후 유권자 진술서에 서명하십시오. 선거 담당 직원은 투표용지의 개인정보를 보호합니다.

**주의 사항:** 반송 투표용지 봉투의 유권자 진술서를 읽고 서명하십시오. **반송 봉투에** 서명하지 않을 시 투표용지를 개표하지 않습니다.



우편: 반송 투표용지 봉투를 발송할 시 우표는 필요하지 않습니다. 최대한 빨리 우편 발송하시길 바랍니다. 2025년 5월 20일 화요일까지 소인을 찍어야 합니다. 마감일까지의 소인이 찍힌 투표용지는 선거일 이후 7일 이내에 Clackamas 카운티 선거 사무소(Clackamas County Elections office)에 도착해야 합니다.

직접 방문: 서명 후 밀봉한 반송 투표용지 봉투를 2025년 5월 20일 화요일 8:00 P.M.까지 공식 투표용지 투입 장소(목록 참조)에 투입하십시오.

## 유권자 지원

저희가 도와드리겠습니다!

#### 장애인 유권자

투표 등록 또는 투표 시 도움이 필요하신가요? 모든 유권자의 투표를 위한 지원 서비스 및 도구가 제공됩니다.

#### 통역 지원

영어 외 기타 언어로 투표하는 데 도움이 필요하신가요? 통역 서비스가 제공됩니다.

유권자 지원이 필요한 경우 503-655-8510 또는 <u>elections@clackamas.us</u>로 문의하시길 바랍니다.





**내 투표용지**를 어떻게 추적하나요?

등록하여 투표 용지를 추적하세요! 유권자의 투표가 쉽고 안전하게 우편 투표용지로 추적하고 집계되는 것을 확인하십시오! 우편 발송에서 수령까지 투표과정에서 투표용지가 어디에 있는지 알 수 있습니다.

Clackamas 카운티 유권자로서, 문자, 전화 또는 이메일을 통해 알림을 받으려면 가입할 수 있습니다. 투표용지가 발송되는 시점을 알아야 합니다. 투표를 하고 투표지를 반송한 후, 투표 개표가 승인되면 알림을 받게 됩니다. 유권자의 투표는 익명으로 유지되며 기밀로 유지됩니다.

clackamas.us/elections/track-your-ballot에서 온라인으로 등록하여 투표용지를 **추적하십시오.** 이 서비스는 유권자에게 무료로 제공됩니다.



## 공식 투표용지 투입함 위치

투표용지는 유효한 소인이 찍힌 우편으로 반송하거나 2025년 5월 20일 선거일 8 P.M.까지 공식 투표용지 투입함으로 반환할 수 있습니다. 우편요금이 부과되지 않습니다. 등록 유권자 중 5월 8일까지 투표용지를 수령하지 못한 경우 Clackamas 카운티 선거 사무소(Clackamas County Elections)에 연락하여 대체 투표용지를 요청해야 합니다.

공식 투표용지 투입함은 2025년 5월 20일 선거일 8 P.M.까지 24/7(주 7일 24시간) 운영되며, 각 위치는 아래에 기재되어 있습니다. 별표 표시된 위치의 경우 차량으로 접근 가능한 투표함이 있습니다.

#### **Boring**

• Clackamas 카운티 은행(Clackamas County Bank)\*, 28500 SE Highway 212

#### Canby

- Canby 시민 빌딩(Canby Civic Building), 222 NE 2nd Ave.
- Canby Arneson 정원(Canby Arneson Garden)\*, 249 S Sequoia Parkway

#### **Damascus**

• Damascus 광장(Damascus Square)\*, 19830-20000 SE Hwy 212

#### **Estacada**

- Estacada 시청(Estacada City Hall), 475 SE Main St.
- Estacada 공공 도서관(Estacada Public Library)\*, 825 NW Wade St.



#### Gladstone

• Gladstone 시민 센터(Gladstone Civic Center), 18505 Portland Ave.

#### **Happy Valley**

- Happy Valley 시청(Happy Valley City Hall)\*, 16000 SE Misty Dr.
- Happy Valley 도서관(Happy Valley Library), 13793 SE Sieben Park Way

#### Lake Oswego

- Lake Oswego 시청(Lake Oswego City Hall)\*, 380 A Ave.
- Lake Oswego Westlake 공원(Lake Oswego Westlake Park)\*, 14165 Bunick Dr.

#### Milwaukie / Oak Lodge

- Clackamas 커뮤니티 컬리지 Harmony 캠퍼스(Clackamas Community College
- Harmony Campus), 7738 SE Harmony Road
- Milwaukie 시청(Milwaukie City Hall), 10501 SE Main St.
- Milwaukie 공공 안전 빌딩(Milwaukie Public Safety Building), 3200 SE Harrison St.
- Oak Lodge 도서관(Oak Lodge Library), 16201 SE McLoughlin Blvd.

#### Molalla

• Molalla 공공 도서관(Molalla Public Library)\*, 201 E 5th St.



#### **Oregon City**

- Clackamas 카운티 선거 사무소(Clackamas County Elections) / 카운티 서기 사무실(County Clerk's Office)\*, 1710 Red Soils Court
- Oregon 시 시청(Oregon City City Hall)\*, 625 Center St.
- Clackamas 지역 전문대학(Clackamas Community College) Oregon City 캠퍼스(Oregon City Campus)\*, 19600 Molalla Ave. 투입함은 Rook 홀(Rook Hall) 옆 Tri-Met 버스 정류장 및 Orange 주차장 근처 학생 하차 장소에 위치해 있습니다.

#### Sandy

- Sandy 시청(Sandy City Hall), 39250 Pioneer Blvd.
- Sandy 공공 도서관(Sandy Public Library)\*, 38980 Proctor Blvd.

#### Welches

• Hoodland 공공 도서관(Hoodland Public Library), 24525 E Welches Road

#### **West Linn**

- West Linn 시청(West Linn City Hall), 22500 Salamo Road
- West Linn 공공 도서관(West Linn Public Library), 1595 Burns St.

#### Wilsonville

• Wilsonville 시청(Wilsonville City Hall)\*, 29799 Town Center Loop E

선거에 관한 추가 정보는 카운티의 2025년 5월 20일 특별 구획 선거 웹페이지(www.clackamas.us/elections/may-20-2025-special-district-election)에서 확인할 수 있습니다.



## 공식 투표 장소

#### Colton 근처

\*최신 정보\* ColtonTel 투입 장소는 공사로 인해 일시적으로 제외되었습니다.

유권자는 Molalla 또는 Estacada에 위치한 근처 투입 장소에 투표용지를 반환할 수 있습니다.

#### Estacada 시청(Estacada City Hall)

475 SE Main St., Estacada, OR 97023

\*Estacada 공공 도서관(Estacada Public Library)

825 NW Wade St., Estacada, OR 97023

\*차량으로 접근 가능한 투표함

\*Molalla 공공 도서관(Molalla Public Library)

201 E 5th St., Molalla, OR 97038

\*차량으로 접근 가능한 투표함

공식 투표용지 투입 장소는 4월 30일부터 5월 20일 선거일 오후 8시까지 24시간 내내 운영됩니다.

공식 투표용지 투입 장소의 전체 목록은 <u>clackamas.us/elections/official-ballot-drop-</u>sites에서 확인할 수 있습니다.



# Clackamas 카운티 선거 사무소(Clackamas County Elections)

유권자를 위한 두 군데의 투표 장소가 있습니다!

#### \*\*Clackamas 카운티 선거사무소(Clackamas County Elections)\*\*

카운티 선거사무소(County Elections Office) 1710 Red Soils Ct., Suite 100 Oregon City, OR 97045

### \*\*Happy Valley 유권자 센터(Happy Valley Vote Center)\*\* 5월 5일부터 5월 20일 선거일까지 운영

Happy Valley 도서관(Happy Valley Library) 실내 13793 SE Sieben Park Way Happy Valley, OR 97015

#### 두 군데 장소의 운영 시간:

월~금요일, 8:30 A.M. - 5 P.M. 토요일, 5월 17일, 10 A.M. - 2 P.M. 선거일, 5월 20일, 7 A.M. - 8 P.M.

#### 각 유권자 서비스 장소에서 시민은 다음과 같이 할 수 있습니다.

- 분실되거나 훼손된 투표용지 교체,
- 유권자 등록 정보 업데이트,
- 장애가 있는 경우 투표 지원 요청,
- 투표에서 언어 지원이 필요한 선호하는 언어로 투표 지원 요청,
- 투표한 투표용지 반송,
- 직접 투표.



## 자주 묻는 질문

#### 투표용지를 수령하지 못한 경우 어떻게 해야 하나요?

2024년 5월 8일까지 투표용지를 받지 못한 경우 503-655-8510번으로 Clackamas 카운티 선거 사무소(Clackamas County Elections)에 문의하십시오.

#### 투표에 도움이 필요한 경우 어떻게 해야 하나요?

장애인 유권자 또는 영어 외 기타 언어로 투표하는 데 지원이 필요한 유권자는 선거 사무소에 연락해 유권자 지원 또는 통역 서비스를 요청할 수 있습니다. 자세한 지침이 필요한 경우 Clackamas 카운티 선거 사무소(Clackamas County Elections)에 503-655-8510으로 전화하십시오. elections@clackamas.us로 이메일을 보낼 수도 있습니다.

#### 투표용지에 실수를 한 경우 어떻게 해야 하나요?

실수로 표시한 곳에 줄을 긋고 "not this"(이것 아님)라고 쓴 다음, 원하는 선택지에 동그라미 표시를 할 수 있습니다. 투표용지에 동봉된 보안 커버에서 예시를 확인할 수 있습니다.

#### 투표용지 반환 후 마음이 바뀔 시 어떻게 하나요?

우편함이나 공식 투표용지 투입 장소에 투표용지를 넣으면, 귀하의 투표용지는 투표한 것으로 간주됩니다. 새 투표용지를 발급할 수 없습니다.

#### 투표용지를 우편으로 반송해야 하나요?

아니요. 투표용지를 우편으로 반송하거나 주의 공식 투입 장소에 직접 투입할 수 있습니다. Clackamas 카운티 투표 장소는 공식 투표용지 투입 장소 섹션 아래에 나열되어 있습니다.

#### 투표용지 봉투에 우표를 붙여 반송해야 하나요?



아니요. Clackamas 카운티 선거 사무소(Clackamas County Elections)에 투표용지를 반송하기 위해 우표는 필요하지 **않습니다**.

#### 투표용지는 언제까지 반송해야 하나요?

미국 우편을 통해 투표용지를 발송할 시 2025년 5월 20일 화요일 선거일까지 소인을 찍어야 합니다. 우표는 필요하지 않습니다! 또는 2025년 5월 20일 선거일 8 P.M.까지 Oregon 내 모든 공식 투표용지 투입함에 투표용지를 투입할 수 있습니다.

## 선거일에 CLACKAMAS 카운티 선거 사무소(CLACKAMAS COUNTY ELECTIONS)의 운영 시간은 어떻게 되나요?

Clackamas 카운티 선거부(Clackamas County Elections Division)는 선거일 7:00 A.M.부터 8:00 P.M.까지 운영합니다.

## 서명 확인

서명 확인은 선서를 한 선거 사무원이 진행하며, 이들은 주무장관실 소관의 훈련을 받았습니다. 선거 사무원은 투표용지 봉투의 서명과 유권자 등록 기록 내 서명을 비교합니다.

선거 사무원은 필기체, 정자, 서명 속도, 선의 특징, 스타일, 크기, 간격, 비율, 사선, 기울기 등의 특성을 검토하여 서명을 심사하는 훈련을 받았습니다.

선거 사무원이 서명 일치 여부를 확인하지 못하거나 반송 봉투에 서명이 없는 경우, 투표용지는 잠정 투표용지로 분류되며 유권자에게 해당 사실을 전달하는 서신이 발송됩니다.



서신에는 투표용지 개표를 위해 유권자가 취해야 할 조치에 관한 정보가 포함됩니다. 유권자는 선거일 이후 21일 이내에 잠정 투표용지에 대해 조처할 수 있습니다.

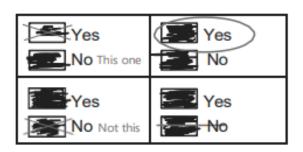
영구 또는 일시적인 장애로 인해 이름을 서명할 수 없는 유권자는 Clackamas 카운티 선거부(Clackamas County Elections Division)에 연락하여 서명 스탬프 공증 양식을 요청할 수 있습니다. 해당 양식을 작성할 시, 서명 스탬프 또는 기타 지표를 서명으로 사용하는 유권자의 투표용지를 개표할 수 있습니다.

특정 유권자를 대신하여 반송 봉투에 서명할 수 없으며, 위임장이 있는 경우에도 마찬가지입니다.

서명 스탬프 공증 양식을 요청하려면 Clackamas 카운티 선거부(Clackamas County Elections Division)에 전화(503-655-8510) 또는 이메일(<u>elections@clackamas.us</u>)로 문의하십시오.

#### 투표 실수를 하셨나요?

실수한 경우라도 투표용지를 찢지 마십시오. 수정할 수 있습니다! 수정 테이프나 화이트를 사용하지 마십시오. 선택을 확실하게 해서 선거관이 맞게 계수하게 하세요.



추가 지원이 필요할 시 선거 사무소 503.655.8510 에 연락하십시오.



#### 소인은 중요합니다! 우표는 필요하지 않습니다!

우편 발송된 투표용지 봉투의 접수를 위해서는 다음에 해당해야 합니다.

- 서명 완료
- 선거일까지의 소인
- 선거일 이후 7일 이내에 카운티 선거 사무소에 도착

투표용지는 선거일 8:00 P.M.까지 지역 투표용지 투입함에 투입할 수도 있습니다. 완전하게 기입하고 서명하는 것을 잊지 마시길 바랍니다. (위치는 투입함 위치 아래에 기재)

#### 투표용지 반환

2025년 5월 20일 화요일 선거일 8:00 P.M.까지

우편: 우표는 필요하지 않습니다! 투표용지는 선거일까지 소인을 찍어야 하며 선거일이후 7일이내에 Clackamas 카운티 선거 사무소(Clackamas County Elections)에도착해야 개표됩니다.

**투입 장소**: 편의와 보안을 위해 24시간 야외 공식 투표용지 투입함이 운영됩니다. 2025년 4월 30일부터 5월 20일 선거일 8:00 P.M.까지 이용 가능합니다.

공식 투표용지 투입함은 본 팸플릿에 기재되어 있습니다.

투표한 투표용지는 주 내 모든 공식 투표용지 투입함에 투입할 수 있습니다.

주무장관의 공식 투표용지 투입함 위치 확인 도구는 www.oregonvotes.gov/dropbox에서 이용할 수 있습니다.



궁금한 사항이 있을 시 선거 사무소에 연락하시길 바랍니다. Clackamas 카운티 선거 사무소(Clackamas County Elections) 503-655-8510

## 자료 찾아보기!

Clackamas 카운티 선거부서(Clackamas County Elections)에서 정확하고 신뢰할 수 있는 정보를 찾아보십시오.

다음 정보는 www.clackamas.us/elections에서 확인할 수 있습니다.

- 유권자 정보
- 공식 투표용지 투입 장소
- 유권자 지원
- 선거 결과/반환
- 기타 선거 데이터

## 사무소 운영 연장 시간

Clackamas 카운티 선거 사무소(Clackamas County Elections)는 유권자의 편의를 위해 운영 시간을 연장합니다.

### 유권자 등록 마감일

2025년 4월 29일 8:30 A.M. - 7:00 P.M.



### 5월 17일 토요일

10:00 A.M. – 2:00 P.M.

## 선거일

2025년 5월 20일 7:00 A.M. - 8:00 P.M.



# 법안 3-622 - 제73 Molalla 지방 소방 지구(Molalla Rural Fire Protection District No. 73)

#### 공공 안전을 위한 공채

의제: 제73 Molalla 지방 소방 지구(Molalla Rural Fire Protection District No. 73)에서 공공 안전을 위해 최대 490만 달러의 공채를 발행하는 데 찬성하십니까? 이 공채 건이 승인되면, 그 공채는 Oregon주 헌법 제XI관 제11조와 제11b조의 한도를 적용 받지 않는 재산 및 재산소유권에 대한 세금으로부터 지급을 받게 될 것입니다.

**개요:** 이 법안이 승인되면 2014년부터 해당 소방 지구가 목표로 삼아온 부담금 세율을 유지할 수 있을 것으로 예상됩니다.

이 법안이 승인되면 다음을 포함한 해당 지구의 자본비용을 조달할 수 있게 됩니다.

- 구급차 및 소화 장비, 소방 장비, 의료 장비
- 공공 안전 시설 개선 및 확장

공채는 연쇄적으로 발행될 수 있으며, 각각은 발행일로부터 11년 이내에 만기가 도래합니다.

기존 공채가 만료되어도 이 법안은 해당 소방 지구의 공채 부담금 세율을 2014년부터 목표로 삼아온 평가액 1,000달러당 0.26달러 **이상으로** 높일 것으로 예상되지 않습니다. 실제 부과율은 최종 이자율과 평가액의 변동으로 인해 달라질 수 있습니다.



#### 사유:

제73 Molalla 지방 소방 지구(Molalla Rural Fire Protection District No. 73)의 소화 범위는 약 101평방마일, 구급차 범위는 약 419평방마일입니다. 이 범위에는 Molalla 시(City of Molalla)와 Mulino 및 그 인근 지역이 포함됩니다. 이 지구는 방화, 응급 의료 이송, 생명 안전 교육을 제공합니다. 현재 정규직 인력 15명과 사무직원 1명, 자원봉사 소방대원 약 52명, 응급 의료 및 지원 인력이 근무하고 있습니다. Molalla 소방 지구(Molalla Fire District)는 지구 주민들이 선출한 이사회가 운영하는 특별 서비스 구역입니다. Molalla 소방 지구(Molalla Fire District)는 Molalla 시(City of Molalla)와는 별개의 구역입니다.

- 이 법안이 승인되면 다음을 포함한 해당 지구의 자본비용을 조달할 수 있게 됩니다.
  - 1. 구급차. 응급 의료 서비스용 구급차 2대와 장비를 구입합니다. 현재 Molalla 소방 지구(Molalla Fire)에는 구급차 한 대가 일선에서 활동하고 있으며, 곧 기대 수명을 다할 예정입니다. 또 다른 한 대는 이미 기대 수명을 초과한 상태입니다.
  - 2. 의료 장비. 의료 기술 발전에 따라 구형이 되어가는 의료 장비를 교체합니다.
  - 3. 소화 장비 및 소방 장비. 소방차 한 대와 급수차 한 대를 포함하여 기존 소화 장비와 소방 장비를 업그레이드합니다. 이러한 업그레이드를 통해 해당 지구는 연방, 주, 전국 소방 기구가 요구하는 교육, 안전, 보험 요건을 충족할 수 있게 됩니다.
  - 4. 기존 공공 안전 시설 개선 및 확장, 해당 지구는 자원봉사 소방대원, EMT, 지원 인력의 도움으로 현재의 서비스 수준을 유지할 수 있습니다. Mulino 소방서(Mulino station)는 1967년에 지어졌으며 지금까지 거의 개보수가 이루어지지 않았습니다. 공채는 ADA에 부합하고 접근성을 높이도록 생활 공간과 사무 공간을 현대화할 것입니다.
  - 5. 유지보수 및 보관 시설. 차량과 장비를 외부에 보관할 경우 자연적 및



기후적 요인으로 노후화됩니다. 공채는 장비를 실내에서 유지보수 및 보관하는 데 사용되어 장비의 기대 수명을 연장하고 유지관리 비용을 줄일 수 있습니다.

기존 공채가 만료되어도 이 법안은 해당 지구의 공채 부담금 세율을 2014년부터 목표로 삼아온 평가액 1,000달러당 0.26달러 이상으로 높일 것으로 예상되지 않습니다. 실제 부과율은 최종 이자율과 평가액의 변동으로 인해 달라질 수 있습니다.

이 정보의 제공자: Vince Stafford, 소방서장



## 법안 3-623 - Gladstone 시(City of Gladstone)

#### 구 도서관 부지의 매각 또는 임대 헌장 승인

의제: Gladstone에서 개발 기회가 있을 경우, 지역사회의 의견을 구한 후 구 도서관 부지를 매각하거나 임대하도록 허용하시겠습니까?

**개요:** Gladstone은 현재 도서관 용도로 더 이상 필요하지 않은 구 도서관 부지(135 E. Dartmouth)를 소유하고 있습니다. 시는 해당 부지를 아직 정해지지 않은 다른 용도로 재개발하고자 하며, 이 과정에서 매각이나 임대가 필요할 수 있습니다.

해당 부지는 현재 공원으로 사용되고 있지는 않지만, 공원 용도가 허용되는 구역에 속해 있습니다. 이로 인해, 헌장에 따라 유권자 승인 없이 시는 해당 부지를 매각하거나 임대할 수 없습니다.

이 법안이 승인될 경우, 선정된 재개발 계획에 매각 또는 임대가 필요할 경우 시에서 해당 부지를 매각하거나 임대할 수 있는 권한이 부여됩니다. 다만, 시의회가 매각 또는 임대를 승인하기 전에 시민에게 의견을 제시할 기회를 제공해야 합니다.

현재 해당 부지에 대한 구체적인 재개발 계획은 없습니다. 시는 재개발 계획 수립의 유연성을 확보하고, 선거 주기 사이에 발생할 수 있는 기회를 활용하기 위해 유권자들의 승인을 받고자 합니다. 시는 공공 또는 민간 용도를 포함할 수 있는 재개발 아이디어를 도출하기 위해 지역사회와 소통할 계획입니다.

#### 사유:

시는 135 E. Dartmouth에 위치한 구 도서관 부지를 소유하고 있습니다. 525 Portland Avenue에 새로운 도서관을 건설하여 운영함에 따라 구 도서관 부지는 더 이상 도서관



용도로 사용되지 않으며 현재는 공실 상태입니다. 부지가 비어 있음에도 불구하고 시는 여전히 건물과 인근 부지를 유지관리하기 위한 비용을 지출하고 있습니다. 이러한 이유로 시는 해당 부지를 다른 용도로 전환하거나 재개발하고자 합니다.

시는 앞으로 이 부지를 어떻게 활용할지 아직 결정하지 않았습니다. 시에서 소유권을 유지하거나, 전부 또는 일부를 제3자에게 매각 또는 임대하는 방안을 포함한 여러 선택지를 고려하고 있습니다. 지대 설정 규정에 따라 가능한 활용 방안에는 소매 및 서비스 업소, 호텔, 식음료점, 의료 클리닉, 주택, 관공서 또는 지역사회 서비스 시설 등이 있습니다. 시는 어떤 용도가 지역사회에 가장 이익이 될지 시민들과 논의한 후, 해당 용도 실현을 위한 조치를 취할 계획입니다.

헌장 제42조에 따라 시는 특정 부지를 매각하거나 임대하기 전에 유권자 승인을 받아야합니다. 제42조는 Gladstone 소유의 부지 중 '공원', '공터', '녹지 공간', '야생동물 서식지', '자연 지역' 또는 '습지'의 명시적 용도, 조건부 용도 또는 부수적 용도로 허용되는 부지에 적용됩니다. 구 도서관 부지는 C-2, 즉 지역사회 상업지구커뮤니티 상업지구 (Community Commercial)로 지정되어 있으며, '공원'의 명시적 용도로 허용된 구역입니다. 따라서 현재 공원으로 사용되고 있지 않더라도, 유권자 승인 없이는 해당부지를 매각하거나 임대할 수 없습니다.

이에 시는 해당 부지의 새로운 활용 방안에 대해 지역사회와 소통하고 실사를 수행하는 것에 더해, 향후 부지의 전부 또는 일부를 매각 또는 임대할 필요가 있을 경우 유권자 승인을 받아야 합니다. 이 법안이 승인되면 시의회가 매각 또는 임대를 승인하기 전에 시민에게 의견을 제시할 기회를 제공한다는 조건 하에, 해당 권한이 부여됩니다.

아직 구체적인 활용 방안이 결정되지 않은 상황이자만, 시는 5월과 11월 사이 선거 기간의 기회를 활용하기 위해 지금 유권자의 승인을 받고자 합니다. 시는 아직 해당 부지를 실제로 매각하거나 임대하기로 결정한 것은 아니지만, 시의회는 이러한 유연성을 갖는 것이 지역사회의 최선의 이익에 부합한다고 보고 있습니다. 이러한 승인을 통해 시는 지역사회와의 논의를 거쳐 해당 방향으로 결정될 경우 보다 확신을 가지고 재개발 기회를 협상하고 마무리할 수 있을 것입니다.



이 정보의 제공자: Tami Bannick, 시 기록관



## 법안 3-624 – Gladstone 제115 교육구(Gladstone School District No.115)

안전 · 보안 강화, 시설 최신화 · 보수를 위한 공채

의제: Gladstone 교육구(Gladstone School District)는 원금 7,000만 달러의 공채를 발행하고 600만 달러의 주 보조금을 수령해야 할까요? 해당 공채가 승인될 시 공채는 Oregon 주 헌법 제11조 제11항 및 제11b항의 제한이 적용되지 않는 부동산 또는 부동산 소유권에 부과되는 세금으로 상환할 수 있습니다.

개요: 법안이 통과될 시 교육구는 주 매칭 펀드 600만 달러를 수령하게 됩니다.

법안을 통해 다음을 포함한 자본 비용을 조달하게 될 것입니다.

- 안전과 보안: 출입구 보안, 사무실 안전, 보안 시스템 최신화, ADA 최신화, 구조 및 내진 설계 강화, 소방 생명 안전 시스템 교체
- 주요 보수 및 최신화: 지붕, 배관, HVAC, 전기 시스템, 건물 외관, 부지 보수 및 개선
- 교육 강화: 직업 및 기술 프로그램 개선, 과학 실험실 최신화, 교실 기술 개선
- 레크리에이션 및 체육: 체육 시설 및 운동장 개선
- 기타 프로젝트: 구내 식당 최신화, 모듈식 건물 제거, 가구 교체



본 공채의 목적은 노후 시설 문제를 해결하고 안전을 강화하며 교육구 전체의 학습 환경을 개선하는 것입니다.

공채는 연쇄적으로 발행될 수 있으며, 각각은 발행일로부터 21년 이내에 만기가 도래합니다. 현재 공채 부과율은 사정 평가액 1,000달러당 4.30달러로 유지되며, 2027년에 기존 채권이 만기될 시 채권 부과율이 1,000달러당 3.99달러로 감소할 것입니다. 실제 공채 부과율은 금리 및 재산 평가액 변동으로 인해 변경될 수 있습니다.

#### 사유:

Gladstone 교육구(Gladstone School District)는 학생 및 교직원을 위해 교육 시설을 최신화하고 관리하고자 7,000만 달러의 일반보증채를 제안합니다. 법안이 유권자에 의해 통과될 시 교육구는 Oregon 주로부터 600만 달러의 매칭 펀드를 수령하게 됩니다.

#### 배경

유권자는 2006년에 주요 보수, 아동 및 가족 센터 개조, Gladstone 고등학교(Gladstone High School)의 직업 및 기술 교육 시설 건설 자금을 지원하는 일반보증채를 통과시켰습니다. 해당 공채는 2027년에 만기가 될 예정입니다. 종합 시설 평가 및 지역사회 참여 세션에서 시설 관련 수요를 파악하였습니다.

#### 계획된 프로젝트

- 안전과 보안: 출입 통제 및 보안 출입을 위한 보안 시스템 최신화 및 통로 개조
- 지붕: 누수 예방을 위한 지붕 보수 및 교체
- ADA 규정 준수: 접근성에 관한 최신 기준을 충족하기 위한 시설 최신화
- HVAC 시스템: 최신식 온도 조절 시스템을 위한 보일러 교체 및 난방, 환기, 공기
  조화 개선
- 소방 생명 안전: 최신 안전 규정을 충족하는 소방 안전 패널 설치
- 구조 및 내진: 내진 설계를 위한 구조 강화
- 배관: 누수 예방 및 수질 개선을 위한 배관 시스템 최신화



- 체육 시설: 체육 및 신체 교육 공간 최신화
- 전기 시스템: 최신 교육 기술 수용을 위한 전기 시설 최신화
- 상태가 악화하고 있는 이동식 건물 제거
- 교실 가구: 오래되거나 손상된 가구 교체
- 직업 및 기술 교육(Career and Technical Education CTE) 프로그램: CTE 교실
  개조

재정 관련 세부 정보

법안이 승인될 시 공채는 2단계에 걸쳐 판매될 것으로 예상됩니다.

- 1. 첫 번째 판매: 선거 이후 즉시 발행될 것으로 예상되는 600만 달러의 공채 해당 자금은 600만 달러의 주 보조금과 합쳐져 2027년 기존 2006년 공채 만기 전에 1,200만 달러의 긴급 주요 보수 문제를 해결합니다.
- 2. 두 번째 판매: 2027년 기존 2006년 공채 만기 후 교육구는 추가적인 주요 시설 최신화, 안전 및 보안 강화, 직업 및 기술 교육 프로젝트를 위한 자금을 확보하기 위해 남은 6,400만 달러의 공채를 발행할 예정입니다.

법안 통과 시 예상되는 2025~2027 교육구 공채 부과율: 사정 평가액 1,000달러당 4.30달러

법안 통과 시 예상되는 2028~2047 교육구 공채 부과율: 사정 평가액 1,000달러당 3.99달러

법안 미통과 시 교육구 공채 수익률: 0달러(2028년부터이며 프로젝트 완료 불가)

실제 교육구 공채 부과율은 이자율 및 재산 평가액 변동으로 인해 변경될 수 있습니다.



#### 결론

본 공채 승인 시 Gladstone 교육구(Gladstone School District)는 주요 시설 수요를 해결하고 교육 기회를 강화하며 모든 학생을 위한 안전하고 유익한 학습 환경을 보장할 수 있게 됩니다. 제안된 프로젝트는 학교 관리 및 최신화를 위해 고안되었습니다.

본 정보 제공자: Jeremiah Patterson 교육감



# 법안 3-625 – Hoodland 소방 지구 #74(Hoodland Fire District #74)

#### 소방 지구 내 신규 소방서 건립을 위한 일반 보증 채권 발행

의제: 소방 지구는 신규 공공 안전 시설 건립을 위해 최대 19,145,000달러의 일반 보증 채권을 발행해야 할까요? 해당 채권이 승인될 시 채권은 Oregon 주 헌법 제11조 제11항 및 제11b항의 제한이 적용되지 않는 부동산 또는 부동산 소유권에 부과되는 세금으로 상환할 수 있습니다.

**개요:** 채권이 승인될 시 Hoodland 소방 지구 #74(Hoodland Fire District #74)는 채권 수익을 이용해 다음과 관련된 자원 건설 자금을 조달할 수 있습니다.

- Hoodland 소방 지구 #74(Hoodland Fire District #74) 신규 중앙 소방서:
  - Hoodland 소방 지구 #74(Hoodland Fire District #74)의 신규 중앙 소방서는 특정 기간에 예상되는 성장을 수용하고 최신 기준을 통합하며 규범을 준수할 것입니다. 해당 소방서에는 공용/교육 공간, 응급 분류실, 드라이브스루 장비 수납실, 개인 수면실, 사무실, 업계 최초의 기관 간 협력인 미국 산림청(US Forest Service) 산불 통합 작전실이 포함됩니다.
- 비품 및 붙박이 설비, 장비, 채권 발행 비용

채권은 수년에 걸쳐 여러 번 발행될 수 있습니다. 이는 프로젝트 수요를 해결하고 세율을 인하할 수 있는 향후 평가액 상승을 활용하기 위함이며, 각각 발행되는 채권은 발행일로부터 25년을 초과하지 않는 기간 내에 만기됩니다. 연간 평균 세율은 과세 사정 평가액 1,000달러당 0.78달러로 추산됩니다. 해당 세율은 Clackamas 카운티 평가관 사무실(Clackamas County Assessor's Office)이 제공한 정보만을 기반으로 하며, 채권 발행 시의 사정 평가액 및 이자율에 따라 상이할 수 있습니다.



#### 사유:

#### Hoodland 소방 지구(Hoodland Fire District)는 어떤 서비스를 제공합니까?

해당 소방 지구의 직원으로는 다음을 제공하는 전문 소방관 및 자원 소방관, 학생소방관 등이 있습니다.

- 화재 진압
- 화재 예방 서비스
- 응급 의료 대응
- 특수 구조
- 위험 물질 대응

해당 소방 지구는 Clackamas 카운티의 Sandy와 Mount Hood 사이 45제곱마일 규모의 시골 지역을 담당하며 이에는 Welches, Cherryville, Marmot, Brightwood, Wemme, Zigzag, Rhododendron, Government Camp가 포함됩니다. 소방서는 세 곳이 운영되고 있습니다. 운영 자금은 배정 예산 및 재산세 부과금으로 충당됩니다.

#### 자금은 어떻게 사용됩니까?

해당 소방 지구는 신규 중앙 소방서 351 설계 및 건설을 목적으로 채권을 통해 약 19,145,000달러를 조달할 것입니다. Clackamas 카운티는 신규 소방서 부지를 위해 토지를 기증했으며, 소방 지구는 채권 금액 상쇄를 위해 보조금 및 기부금 등 기타 자금원을 적극적으로 모색하고 있습니다. 미국 산림청(US Forest Service)은 프로젝트를 위해 560만 달러를 지원하는 대가로 신규 소방서 내에 산림청의 작전 수행을 위한 전용 공간을 확보할 것을 해당 소방 지구에 제안했습니다.

승인될 시 해당 소방 지구는 신규 중앙 소방서 설계 및 허가, 건설을 진행할 예정입니다. 기존 세금은 본 절차가 진행되는 동안 운영비 및 인건비로 사용됩니다.

25년간의 채권 존속 기간 동안 다음에 대한 자금이 조달됩니다.



- 신규 중앙 소방서 설계 및 허가 마무리
- 건설 담당자 및 일반 도급업자를 고용해 비용 추정, 가치 공학, 계획, 시공 전 건설, 건설 서비스 진행
- Otak, Inc.에서 제공하는 서비스 유지 (소유주 대표) 및 Mackenzie Architecture
- 무상으로 확보한 인접 부지에 신규 중앙 소방서 건설 해당 소방서에는 다음이 포함됩니다.
  - ㅇ 행정실
  - 공공 예약이 가능한 공용 공간
  - 소방관용 생활 및 개인 수면 공간
  - 체력 단련실
  - 장비 수납실
  - 관련 기계 및 장비실
- 다음을 포함한 공영 주차장 제공:
  - 소방서 방문자용 주차 구역
  - 지역 주민이 이용 가능한 정원
  - o Mt. Hood Express 파크 앤 라이드용 공간 12곳
  - o Mt. Hood Express 버스용 회전 공간
  - 소방 지구 직원 및 소방관 전용 주차 구역
- 신규 중앙 소방서용 가구, 붙박이 설비, 사무실 장비 구매 및 교체
- 채권 준비 및 발행 관련 비용

#### 재산세 납세자의 부담 비용은 얼마입니까?

추정 초기 세율은 사정 평가액(시장 가치 아님) 1,000달러당 0.78센트입니다. 22만 달러로 평가된 소방 지구 내 평균 주택의 경우, 연 171.60달러 또는 월 14.30달러로 예상됩니다.

채권이 승인되지 않을 시 어떻게 됩니까?



채권이 승인되지 않을 시, 소방 지구는 채권 요청서를 수정해 2025년 11월 선거 기간에 다시 제출하고, 필요시 2026년 5월에 또다시 제출할 계획입니다. 또한 대체 자금 조달 방안도 계속해서 모색할 예정입니다.

#### 추가 정보가 필요하십니까?

소방 지구 웹사이트(hoodlandfire.gov)를 방문하십시오.

본 정보 제공자: 소방서장 Jim Price



## 법안 26-258 – Mt. Hood 지역 전문대학(Mt. Hood Community College)

직업 교육 공간 개선, 안전 및 보안 강화, 노후 시설 수리를 위한 공채

의제: 대학에서 직업 교육 시설을 개선하고, 접근성, 안전, 보안을 향상하며, 노후 건물을 수리하기 위해 1억 3,644만 5천 달러의 공채를 발행하는 것에 찬성하십니까?

이 공채 건이 승인되면, 그 공채는 Oregon주 헌법 제XI관 제11조와 제11b조의 한도를 적용 받지 않는 재산 및 재산소유권에 대한 세금으로부터 지급을 받게 될 것입니다.

개요: Mt. Hood 지역 전문대학(Mt. Hood Community College)은 다음을 포함한 자본 비용을 조달하고자 최대 1억 3,644만 5천 달러 원금 규모의 공채 발행 승인을 요청합니다.

#### 직업 교육 시설 확장 및 증가하는 수요 대응

- 기존 공간을 전환하여 간호사, 외과기술자, 호흡기 치료사, 정신건강 상담사 등
  보건 의료 전문가를 훈련시키는 보건 직업 교육 센터를 설립합니다.
- 온라인 및 하이브리드 학습을 위한 교실 내 기술 장비를 업그레이드합니다.

#### 지역사회 접근성 향상

- 연중 이용 가능하도록 수영장 덮개를 설치하는 등 지역사회 수영장을
  개보수하고, 수영 강습 및 지역 행사 등 지역사회의 이용 기회를 확대합니다.
- 장애인 접근성을 높입니다.

#### 캠퍼스 보안 강화



억제 기능 및 화재 안전 시스템을 개선하고, 화재 및 지진 대비 시설을 보강하는
 등 안전성을 강화합니다.

#### 노후 시설 개선

- **1970년대 건물의 지붕**, 외장재, 바닥, HVAC, 전기 시스템 등 **노후 시스템을 개선합니다**.
- 현장 개선, 철거, 비치, 장비, 발행 비용에 활용합니다.
- 주는 대응 자금으로 800만 달러를 제공할 것으로 예상했습니다.

공채는 발행일로부터 21년 내에 만기가 도래하는 것으로 하여, 다수의 시리즈로 발생될수 있습니다. 예상 부담금 세율은 평가액 1,000달러당 0.25달러입니다. 실제 과세요율은 발행 시 이자율 또는 평가가치의 변동으로 인해 다를 수 있습니다.

#### 사유:

1966년에 설립된 Mt. Hood 지역 전문대학(Mt. Hood Community College MHCC)은 Government Camp부터 East Portland에 이르는 지역(Sandy, Corbett, Gresham, Fairview, Wood Village, Troutdale 포함)의 3개 캠퍼스에서 매년 18,000명 이상의 학생들에게 교육을 제공합니다.

## MHCC가 지역사회를 위해 제공하는 서비스:

#### 지역 수요 충족

최근 5년간 MHCC는 1,000명에 가까운 보건 의료 전문 인력을 양성하고, 지역 병원과 클리닉에 60,000시간 이상의 학생 자원봉사 시간을 제공했습니다.

## 지역 경제에 기여

MHCC 졸업생들은 East Multnomah 및 Clackamas 카운티 지역 경제에 연간 3억 5천만 달러 이상을 기여하고 있습니다.



#### 노동력 육성

MHCC는 보건 의료, 응급 대응, 교육, 숙련 기술, 소규모 비즈니스 등 다양한 분야에서 직업 훈련을 제공하고 있습니다.

#### 재정 관리

MHCC는 Oregon 내 공립 대학 중 유일하게 정부 재무 책임자 협회(Government Financial Officers Association)의 Triple Crown Award를 수상한 기관으로, 매년 포괄적 재무 보고서를 작성하여 투명성을 입증하고, 납세자 재정을 책임감 있게 관리하고 있습니다.

#### 시설 확장 및 개선을 위한 지역사회의 지지 요청

MHCC 교육 위원회(MHCC Board of Education)는 주요 자본 수요를 해결하고, 직업 교육 기회를 확대하며, 캠퍼스 인프라를 개선하기 위해 1억 3,644만 5천 달러 규모의 일반보증채에 대해 유권자의 승인을 요청하고 있습니다.

## 주정부 매칭 펀드

MHCC는 Oregon 주로부터 최소 800만 달러의 매칭 펀드를 확보할 수 있을 것으로 예상하고 있습니다. 이 자금은 공채 통과를 전제로 제공됩니다.

## 이 대학이 이 법안을 제안하는 이유는 무엇입니까?

MHCC는 교육 시설을 개선하고, 직업 교육을 확대하며, 캠퍼스 안전을 강화하기 위한 주요 우선 과제를 식별했습니다.

#### 직업 교육 시설 확장 및 노동력 수요 대응

• 기존 공간을 전환하여 간호사, 외과기술자, 호흡기 치료사, 정신건강 상담사 등보건 의료 전문가를 훈련시키는 보건 직업 교육 센터(Center for Health Professions)를 설립합니다.



• 온라인 및 하이브리드 학습을 지원하기 위한 교실 내 기술 장비를 업그레이드합니다.

#### 지역사회 접근성 향상

- 연중 이용 가능하도록 덮개를 설치하는 등 지역사회 수영장을 개보수하고, 수영 강습, 지역 행사, 레크리에이션 등 지역사회의 이용 기회를 확대합니다.
- 장애인을 위한 캠퍼스 접근성을 개선합니다.

#### 캠퍼스 안전 및 보안 강화

• 억제력, 화재 안전 시스템, 지진 대비 시설 등 학생 및 교직원을 보호하기 위한 안전 조치를 업그레이드합니다.

#### 노후 시설 수리 및 업그레이드

지붕, 외장재, 바닥, 냉난방 및 환기 장치(Heating, Ventilation, Air conditioning HVAC), 전기 시스템 등 1970년대 지어진 건물 인프라를 수리합니다.

#### 공채가 사용되는 추가적인 자본 비용:

- 현장 개선, 철거, 비치, 장비.
- 공채 발행 관련 비용.

#### 지역사회의 감독 및 자금 사용

법안이 통과될 경우, MHCC 교육 위원회(MHCC Board of Education)는 공채 자금이 유권자 승인 프로젝트에만 사용되도록 감독하게 됩니다. 독립적인 감독 위원회도 설치되어 추가적인 책임성과 투명성을 확보하게 됩니다.



#### 공채 자금은 유권자가 승인한 프로젝트를 위해서만 사용될 수 있습니다.

법에 따라 공채 자금은 해당 법안에 명시된 자본 개선 사업에만 사용할 수 있습니다. 교직원 급여나 일반 운영비에는 사용할 수 **없습니다**.

## 재정적인 영향

- 공채는 1회 이상 나누어 발행될 수 있으며, 각각 발행 후 21년 이내에 만기가 도래합니다.
- 예상 부담금 세율은 **평가액 1,000달러당 약 0.25달러**입니다.
- 실제 세율은 이자율과 평가액 변동에 따라 달라질 수 있습니다.

이 정보의 제공자: Jennifer DeMent, 부사장, 재정 및 행정, Mt. Hood 지역 전문대학(Mt. Hood Community College)



## 법안 26-259 – Portland 교육구 1J(Portland School District 1J)

#### 보건, 안전, 학습 환경 개선 및 학교 현대화, 수리를 위한 공채

의제: Portland 공립학교(Portland Public Schools)에서 학교를 수리 및 현대화하고, 보건 및 안전을 강화하기 위해 현행 세율을 유지하는 공채를 발행하는 것에 찬성하십니까?

이 공채 건이 승인되면, 그 공채는 Oregon주 헌법 제XI관 제11조와 제11b조의 한도를 적용 받지 않는 재산 및 재산소유권에 대한 세금으로부터 지급을 받게 될 것입니다.

**개요:** 법안은 시설과 교육 투자에 대한 일반보증채의 원금액 18억 3천만 달러까지 승인합니다.

승인된다면 이 법안은 다음을 포함한 재정 자본비용이 될 것 입니다:

## 노후 초등학교 및 중학교의 개선 및 보수:

● 지붕, 외장재, 냉난방 등 주요 건축 시스템 개선/교체

## 학교 안전 및 보안 강화:

- 안전/보안 시스템 개선
- 내진 성능 향상

## 교육 자료, 기술, 학교의 현대화 및 개선:

● Cleveland, Ida B. Wells(구 Wilson) 등의 학교 개보수/교체



● 커리큘럼 자료 및 기술 장비(학생용 기기 등) 업그레이드

#### 과외 활동 기회 확대:

- Jackson 및 Marshall 캠퍼스를 교육구 전체를 위한 운동 허브로 조성하는 등 고등학교 운동 시설 업그레이드/확장
- 고등학교 공연 예술/극장 시설 업그레이드

지역사회의 회계책임과 감독이 필요하며, 모든 사업과 지출에 대해 독립적인 감사가 진행됩니다.

공채는 1회 이상 나누어 발행될 수 있으며, 각각은 30년 이내에 만기가 도래합니다.

채무 상환 부담이 감소하고 있어, PPS의 공채 세율은 2017년 공채부터 유지된 평가액 1,000달러당 2.50달러를 초과하지 않을 것으로 예상됩니다. 실제 세율은 이자율 및 평가액의 변동에 따라 달라질 수 있습니다.

#### 사유:

이 법안이 승인되면, Portland 공립학교(Portland Public Schools)는 대규모 보수 또는 교체가 필요한 학교를 우선적으로 개선하여 안전 위험을 해소하고, 노후화된 인프라를 수리할 수 있습니다.

이 법안은 2017년 공채에서 목표로 삼았던 세율을 초과하지 않을 것으로 예상됩니다.

2012년, 2017년, 2020년에 유권자들은 공채를 승인하여, Portland 공립학교(Portland Public Schools)의 노후 건물을 개선하고 학생들에게 보다 안전하고 현대적인 학습 공간을 제공해 왔습니다.



2012년 이후, 해당 공채 프로그램은 8개의 학교를 완전히 현대화하였고, 3개 학교는 현재 설계 단계에 있습니다. 또한 교육구 내 모든 학교에서 개선이 필요한 일부 인프라를 지원해 왔습니다.

이전 투자에는 다음이 포함됩니다.

- Roosevelt 고등학교, McDaniel 고등학교, Franklin 고등학교, Grant 고등학교, Benson 고등학교 및 Lincoln 고등학교(Roosevelt, McDaniel, Franklin, Grant, Benson, and Lincoln High Schools), Kellogg 중학교(Kellogg Middle School), Faubion PK-8 및 Multiple Pathways to Graduation 건물이 완전히 현대화되었습니다.
- Jefferson 고등학교, Ida B. Wells 고등학교 및 Cleveland 고등학교(Jefferson, Ida B. Wells, and Cleveland High Schools)의 완전한 현대화 사업이 설계 단계에 있습니다.
- 다음을 포함한 보건 및 안전 사항 개선:
  - 수질 개선 및 납 감소를 위한 배관 교체
  - 노출된 납 페인트 및 석면 제거 또는 봉인
  - 화재 경보 및 스프링클러 시스템 업그레이드
  - 누수 및 훼손된 지붕 수리 또는 교체
  - 라돈 노출 완화
  - 학교 안전 및 보안 강화
- 다음을 포함한 교육 환경 개선:
  - 과학 실험실 업그레이드
  - 기술 장비 강화
  - 새로운 커리큘럼 자료 제공



● 장애 아동 및 성인을 위한 접근성 개선

#### 2025년 공채로 조달될 자금의 용도

이 법안이 승인되면, 공채 자금은 교육구 전역의 건물, 보건, 안전, 학습 요구사항을 해결하는 동시에, 모든 학교를 장기적으로 개선하여 시설 요구사항을 종합적으로 해결하기 위한 PPS의 계획을 지속하는 데 사용됩니다.

법안이 승인되면 공채 자금은 다음 사업에 사용됩니다.

#### 노후 초등학교 및 중학교의 개선 및 보수:

● 누수되거나 손상된 지붕, 냉난방 시스템 등 주요 건축 시스템을 개선 또는 교체

#### 학교 안전 및 보안 강화:

- 보안 카메라 및 울타리 등 학생 및 교직원 보호를 위한 보안 시스템 업그레이드
- 내진 성능 향상

#### 교육 자료, 기술, 학교의 현대화 및 개선:

- Cleveland 고등학교(Cleveland High School), Ida B. Wells 고등학교(Ida B. Wells High School)(구 Wilson) 시설 개보수/교체
- 고등학교 시설 개선에서 절감한 비용을 초등 및 중등학교 개선에 사용
- 핵심 및 보조 과목 전반에 걸친 포괄적이고, 문화적으로 적절한 최신 커리큘럼 자료 제공
- 평등한 학습권을 제공하기 위한 학생용 태블릿/노트북 교체 또는 제공, 교실 및 교육구 전체의 기술 장비 업그레이드

#### 과외 활동 기회 확대:

● Roosevelt 고등학교, Lincoln 고등학교, Franklin 고등학교 및 Grant 고등학교(Roosevelt, Lincoln, Franklin and Grant High Schools)의 운동 시설을



업그레이드하고 Jackson 중학교(Jackson Middle School)와 Marshall 캠퍼스에 운동 허브 시설 구축

● 고등학교 공연 예술/극장 시설 업그레이드

## 공채로 인한 비용은 얼마입니까?

기존 공채의 세율이 줄어들 것으로 계획되어 있기 때문에 PPS의 공채 세율은 과세 평가액 1,000달러당 2.50달러의 기존 세율을 초과하지 않을 것으로 예상됩니다. 이 법안에 의해 허가 받는 공채의 원금 총액은 18억 3천만 달러를 초과할 수 없습니다.

## 감독 및 회계책임

건설이 완료될 때까지 지역사회 구성원으로 이루어진 독립 단체가 공익적 회계책임을 위해 공채 자금 사용에 대한 분기별 보고서 및 감사 결과를 검토할 것입니다.

*이 정보의 제공자:* Dr. Kimberlee Armstrong, 교육감 Portland 공립학교(Portland Public Schools)



# 법안 34-342 - Tigard-Tualatin 제23J 교육구(Tigard-Tualatin School District No. 23J) Washington 카운티 및 Clackamas 카운티, Oregon

안전 및 보안 강화, 학교 및 기술 현대화, 시설 수리 및 개선을 위한 공채

**의제:** 해당 교육구에서 안전성과 접근성을 높이고, 시설을 수리하며, 학교를 현대화하거나 교체하기 위해 4억 2,130만 달러의 공채를 발행하는 것에 찬성하십니까?

이 공채 건이 승인되면, 그 공채는 Oregon주 헌법 제XI관 제11조와 제11b조의 한도를 적용 받지 않는 재산 및 재산소유권에 대한 세금으로부터 지급을 받게 될 것입니다.

개요: Tigard-Tualatin 교육구(Tigard-Tualatin School District)는 다음을 포함한 자본 비용을 조달하고자 4억 2,130만 달러 원금 규모의 공채 발행 승인을 요청합니다.

## 안전하고, 보안이 잘되어 있으며, 장애인 편의시설이 갖춰진 학교:

- 신규 또는 업그레이드된 보안 카메라, 출입 통제 시스템, 화재 경보 시스템, 울타리, 출입문 하드웨어 설치
- 장애인 접근성을 높입니다.

## 노후 건물 최신화, 시설 보전:

● 지붕, 외장재, 배관, 바닥, 창문, 전기, HVAC, 조명 시스템 교체/수리



#### 교육 환경 현대화 및 교실 개선:

- 1974년에 건축되어 건물 시스템 노후화 및 주요 구조적 문제를 겪고 있는 Fowler 중학교(Fowler Middle School) 시설 교체(보수보다 교체가 더 비용 효율적임)
- Bridgeport 초등학교(Bridgeport Elementary School), Byrom 초등학교(Byrom Elementary School), Durham 초등학교(Durham Elementary School), Mary Woodward 초등학교(Mary Woodward Elementary School) 개보수
- 교육구 전체의 커리큘럼 및 기술 장비 업그레이드
- 환기, 자연 채광, 음향 문제 개선

#### 기타 사업:

- 운동장, 놀이터, 비품, 장비
- 잔디 및 운동장 조명 설치/교체

지역사회 공채감독위원회와 정기 감사가 필요합니다.

법안이 승인되면 교육구는 8,281,105달러의 주정부 매칭 보조금을 받게 됩니다.

#### 공채 세부 정보:

- 공채는 발행일로부터 21년 내에 만기가 도래하는 것으로 하여, 다수의 시리즈로 발생될 수 있습니다.
- 2025년 회계연도 공채 세율 추정 증가치는 재산 평가액 1,000달러당 0.99달러입니다.
- 실제 과세요율은 이자율 및 평가가치의 변동으로 인해 달라질 수 있습니다.

## 사유:

Tigard-Tualatin 교육구(Tigard-Tualatin School District TTSD)는 Tigard, Tualatin 및 인근 지역에 걸쳐 약 11,000명의 학생에게 서비스를 제공합니다. TTSD는 총 17개의학교 건물을 운영하고 있으며 초등학교 11개, 중학교 3개, 고등학교 3개입니다.



#### 우리 학교에 대한 지역사회의 지속적인 투자

이번 공채는 Tigard-Tualatin 교육구(Tigard-Tualatin School District)의 지속적인 보수, 현대화, 성장 대응을 위한 건설 프로그램의 다음 단계를 위해 반드시 필요합니다.

TTSD 유권자들은 2016년 11월, 학부모 및 교직원 위원회의 권고와 학교 위원회의 채택을 통해 2억 9,131만 5천 달러 규모의 공채를 통과시켰습니다. 여기에는 초등학교 1개 신설, 2개교 재건축, Tigard 고등학교(Tigard High) 및 Tualatin 고등학교(Tualatin High) 개선, 모든 학교에 보안 출입구 설치가 포함되었습니다.

#### 2025년 공채: 우리 학교를 안전하고 현대적인 학습 공간으로 만들기 위한 투자

지역사회 구성원, 교육구 직원, 외부 전문가로 구성된 장기 시설 계획 위원회는 2년 이상 교육구의 시설 수요를 분석했습니다. 이들이 제출한 200쪽에 달하는 보고서는 학생 안전과 학습 환경 개선을 위해 보수가 시급한 건물 및 시스템을 우선순위로 제시했습니다. 교육구와 교육 위원회는 이 보고서를 바탕으로 2025년 공채안을 수립했습니다.

제안된 4억 2,130만 달러 규모의 공채는 우선순위 수리를 지원하고, 학교 시설을 현대화하며, 학습 환경을 개선하여 학교를 쾌적하고 안전하게 만드는 데 사용될 것입니다.

## 주정부 매칭 자금

이 법안이 승인되면, 교육구는 **8,281,105달러의 주정부 매칭 보조금**을 받을 수 있습니다.

## 제안된 공채 사업

## 보안: 학교 안전 강화

- 출입 통제를 시행하여 캠퍼스 보안을 강화하고 학생 및 교직원 안전 개선
- 보안 카메라 및 출입 통제 시스템 설치 또는 업그레이드



- 현대적 안전 기준을 충족하는 출입문 하드웨어로 교체
- 화재 스프링클러 및 경보 시스템 업그레이드
- 산불 연기 등 공기 질 문제에 대응하기 위한 고효율 HVAC 시스템 설치
- ADA 규정에 따른 장애인 접근성 개선

#### 수리: 노후 인프라 개선

TTSD의 많은 학교는 안전 및 기능성을 유지하기 위해 수리 및 개선이 필요합니다. 이 공채는 다음과 같은 사업에 사용됩니다.

- 지붕, 외장재, 배관, 바닥 수리 또는 교체
- 창문, 전기, 냉난방 및 환기(Heating, Ventilation, cooling HVAC) 시스템 현대화
- 에너지 효율적인 조명 설치를 통한 운영 비용 절감

#### 준비: 학습 환경 현대화

- 1974년 건축되어 구조적, 기계적 결함을 겪고 있는 Fowler 중학교(Fowler Middle School) 교체
- 교육구 내 가장 오래된 초등학교 4개교 개보수: Bridgeport, Byrom, Durham, Mary Woodward.
- 21세기 교육을 위한 커리큘럼 및 교실 기술 장비 업그레이드
- 학생 프로그램 강화를 위한 체육 및 공연 예술 공간 업그레이드

## 시민에 의한 감독과 회계책임:

이 법안이 통과되면, 공채 법안은 재정적 감독을 받게 됩니다. 독립적인 시민 주도의 공채 감독 위원회가 자금이 유권자가 승인한 사업에 책임감 있게 사용되는지 확인합니다. 위원회는 다음을 수행합니다.

• 공채 수익이 승인된 사업에만 사용되도록 보장



• 공채 지출에 대한 분기별 보고서를 검토하여 이행 여부를 점검

## 비용

법안이 통과될 경우, 해당 공채는 부동산 소유자에게 2025 회계연도 기준 공채 세율에 더해, 과세 평가액 1,000달러당 약 0.99달러의 비용을 추가로 발생시킬 것으로 예상됩니다. 실제 과세요율은 이자율 및 평가가치의 변동으로 인해 달라질 수 있습니다.

이 정보의 제공자: Jessica Seay, 최고 재무 책임자

